

# COLORS A MAGAZINE ABOUT THE REST OF THE WORLD

## EL MAGAZINE 15 años en 70 portadas

1991. 1 ¡It's a baby! (director: Tibor Kalman)

Una niña que nace es la representación simbólica de la irrupción de la nueva revista en el panorama editorial. La imagen realizada por Oliviero Toscani ya se había utilizado en un anuncio de Benetton y, en ese sentido, define también la novedad del experimento: una revista que, como se dice en el primer editorial, se basa en una idea sencilla –la diversidad es buena– que se ha "tomado prestada" precisamente de la publicidad Benetton.

1993. 4 Race (director: Tibor Kalman)

El cuarto número de Colors es también su primer número monotemático (una fórmula que ha perdurado hasta hoy) y el tema no podía ser otro: la Raza – en singular, naturalmente, porque sólo existe una raza, la raza humana. Un número que afronta el tema del racismo de forma divertida e irónica. Pero los ingleses, pese a su proverbial sentido del humor, se enfadaron mucho al ver a una reina Isabel negra.

1994. 7 AIDS (director: Tibor Kalman)

Por primera vez el problema del sida se trata de manera clara y directa, disipando prejuicios y difundiendo una información correcta sobre el tema de la prevención, sin alarmismos y con cierta ironía (hay una sección de moda en látex). El número se cierra con un editorial en el que la imagen de un presidente Reagan aquejado por el virus acompaña al elogio del hombre que hubiera podido ser de haber actuado de otro modo frente al sida.

1996. 13 No Words (director: Tibor Kalman)

El último número dirigido por Tibor Kalman, una revista íntegramente sin palabras, homenaje a la vocación visual de Colors.

1997. 21 Smoking (director: Oliviero Toscani)

Un número dedicado al tabaco, en sus distintos aspectos económicos, sociales y religiosos. En el interior hay un despiadado póster desplegable al estilo de las conejitas de Playboy, que pone de manifiesto todo el daño que el humo puede provocar en el cuerpo humano. Un documento que sigue utilizando la Organización Mundial de la Salud en sus campañas de información contra el tabaquismo.

1998. 28 Touch (director: Oliviero Toscani)

La imagen de un beso gay sirve de introducción a un número dedicado al tacto, el modo más directo de relacionarse que tienen las personas, para descubrir que también en la forma de tocarse existen distintas culturas y distintos tabúes.

Redazione / Editorial Office  
Fabrica, Via Ferrarezza  
31020 Catena di Villorba  
(Tv) Italy

t +39 0422 516111  
f +39 0422 516308  
e colors@colors.it  
w colormagazine.com

Editore: Fabrica S.p.A.  
Villa Minelli  
31050 Ponzano (Tv) Italia  
Società a Socio Unico  
Cap. Soc. € 4.128.000 i.v.  
Società Coordinata e Diretta  
da Benetton Group S.p.A.  
C.F./R.I. di Treviso  
n° 01926330265  
R.E.A. n° 177353  
P. Iva 01926330265  
Cod. Iso: IT 01926330265

1999. 31 Water (director: Oliviero Toscani)

La imagen de la portada, que celebra la vitalidad del agua retratando a un niño haciendo pis, se considera pornográfica en Suiza. La comisión de vigilancia editorial ordena que todos los ejemplares de Colors se retiren de los quioscos o se envuelvan en celofán como material pornográfico.

2000. 36 Monoculture (director: Oliviero Toscani)

Una portada que casi se hizo sola: una foto descartada de una serie realizada años antes por Oliviero Toscani para una campaña de apoyo a ACNUR, en la que aparecía una mancha de sangre que, en este caso, había adoptado accidentalmente la forma de Mickey Mouse. ¿Qué otra imagen hubiera podido representar con la misma fuerza los riesgos de esa monocultura invasiva contra la que Colors trata de reaccionar?

2000. 38/39 Extraordinary Fashion (director: Oliviero Toscani)

Una portada atípica, con una foto de moda de Patrick Demarchelier para un número doble íntegramente dedicado a la moda, que es además el último realizado por Oliviero Toscani.

Sin embargo, no se trata de una contradicción con respecto a las consignas de la revista (ni noticias, ni moda, ni famosos), sino más bien de otro viaje antropológico y visual a través de las distintas formas de vestir en el mundo.

2001. 41 Refugees (director creativo : Fernando Gutierrez)

El número que inaugura el nuevo rumbo de Colors, totalmente dedicado a un campo de refugiados en Tanzania, fue producido con el apoyo de ACNUR (Alto Comisariado de Naciones Unidas para los Refugiados). Todas las fotos fueron realizadas expresamente por la redacción de Colors, y Fernando Gutiérrez diseñó el nuevo formato gráfico. Es el comienzo de un ciclo sobre los "colectivos". La portada es el dibujo original de un refugiado al que se le pidió que reflejara las fisonomías típicas de los dos bandos en conflicto, Hutus y Tutsis.

2002. 47 Madness (directores creativos: Adam Broomberg y Oliver Chanarin)

El autorretrato de un paciente del Hospital Psiquiátrico de Camagüey, en Cuba, es la imagen de portada de un número dedicado a la Locura, con reportajes en distintos países para plantear sus respectivas condiciones de vida: de Bélgica, donde los enfermos mentales son acogidos por familias normales, a Costa de Marfil, donde se les encadena como a perros y se les deja abandonados fuera de la aldea.

2002. 49 Tours (directores creativos: Adam Broomberg y Oliver Chanarin)

Un formato especial para un número que pretende ser una guía turística alternativa, con direcciones y referencias específicas, que van de la Escuela de Elfos en Islandia al Museo de la Mantequilla en la República Checa, pasando por una excursión por las favelas en Brasil.

2002. 52 Trujillo (directores creativos: Adam Broomberg y Oliver Chanarin)

El retrato de Rolando Trujillo en un número enteramente dedicado a una persona, el propio Trujillo, que vive solo en un lugar perdido de la Patagonia. El broche ideal al ciclo de los colectivos, llevándolo a su consecuencia extrema: una comunidad compuesta por un único individuo, junto con la reconfirmación de la vocación de Colors de dar voz a quien no la tiene.

2003. 53 Slavery (directores creativos: Adam Broomberg y Oliver Chanarin)

Una foto de esclavos de nuestro siglo en una cantera de la India abre el número dedicado a la Esclavitud, realizado en colaboración con la asociación Anti-Slavery, que saca a relucir de forma dramática una lacra que muchos consideran tan sólo un problema del pasado, poniendo al descubierto todo lo contrario: los esclavos existen, a menudo más cerca de nosotros de lo que pensamos (por ejemplo, en una bella mansión de Los Ángeles).

2004. 61 Fans (director: Kurt Andersen)

El número 61 abre el nuevo inciso americano, con una nueva redacción radicada en Nueva York. Un número dedicado al fanatismo deportivo, político, religioso, musical.

2005. 65 Freedom of Speech (director: Renzo di Renzo)

Las pintadas caligráficas de Tsang Tsu-Choi, que se considera a sí mismo rey o emperador de China, para celebrar la libertad de palabra y de expresión: una contribución a la libertad de prensa con ocasión del 20º aniversario de actividad de la organización Reporteros Sin Fronteras.

2007. 70 Beijing, crónicas de una ciudad (directores creativos: Peng Yangjun y Chen Jiaojiao)

Un número especial sobre Pekín, realizado por dos jóvenes fotógrafos chinos de Fabrica, que narra las transformaciones que vive la China de hoy a través de las historias de gente común y corriente.

[www.colorsmagazine.com](http://www.colorsmagazine.com)

[www.fabrica.it](http://www.fabrica.it)